

# 微創及內鏡外科中心



養和醫院

## 現代手術新趨向

微創手術是現今外科手術的新趨向，外科醫生只需通過數個小切口或身體之天然開口（例如：口腔或 / 及肛門），把腹腔鏡 / 內鏡及各種微小精細的儀器放入體內進行手術，代替採用大切口才能完成之傳統手術，而最重要是兩者所達致的手術效果並無差異。

## 微創手術的優點

由於微創手術應用的儀器較為精確，令手術所帶來的創傷及失血量較少，使病人在手術後既能較快康復及較早出院，也能及早恢復日常生活。而手術後留下的疤痕、傷口痛楚及感染的機會亦大大減少。

**本中心** 由富有微創及內鏡外科手術經驗的各專科醫生主理，在嚴格受訓的專科護理及技術人員協助下，利用先進的儀器，致力為病者提供完善優質的微創外科手術服務。服務範圍包括：



腹腔鏡結腸切除術疤痕



剖腹結腸切除術疤痕

## 腹腔鏡手術：

膽囊切除  
闌尾（盲腸）切除  
胃手術  
腎上腺切除  
尼氏胃底摺疊術

放置胃環以減輕體重  
疝氣（小腸氣）縫補  
腸臟切除  
脾臟切除

## 內鏡手術：

治療食道靜脈曲張性出血  
治療消化性潰瘍併發症  
治療良性及惡性消化道狹窄

早期腫瘤之黏膜切除  
切除結腸息肉

## 腹腔鏡婦科手術：

卵巢囊切除術 / 卵巢切除術  
輸卵管切除術 / 輸卵管造口術  
子宮肌瘤切除術  
子宮切除術

治理子宮內膜異位  
治理盆腔組織黏連  
輸卵管手術

## 宮腔鏡婦科手術：

經宮頸子宮肌瘤切除術

子宮內膜消除術

## 胸腔手術：

視像輔助胸腔手術  
交感神經切除術治療多汗症

胸膜固定術治療氣胸  
肺部切除術

## 整形外科手術：

內鏡拉額手術  
視像輔助腹部收緊手術

內鏡隆胸手術

## 骨科手術：

關節內鏡及相關程序  
顯微椎間盤切除術

微創全髖關節置換術

## 其他手術：

治療直腸脫垂之直腸固定術

靜脈曲張手術

## 專科診症，敬請預約

如有查詢，歡迎致電本中心  
電話：2835 8698  
電郵：miesc@hksh.com

傳真：2892 7511  
網址：www.hksh.com

# Minimally Invasive and Endoscopic Surgery Centre



HONG KONG SANATORIUM & HOSPITAL

## Current Trend of Surgery

Minimally invasive surgery is the current trend in all fields of surgery. Instead of opening up big incisions on the body wall to perform surgical operations, minimally invasive surgery uses laparoscopes/endoscopes and fine instruments going through small holes on the body wall or natural orifices to effect the same magnitude of operations as in conventional open surgery.

## Advantages of Minimally Invasive Surgery

Because of the lesser amount of surgical trauma associated with minimally invasive and endoscopic surgery, the patients can enjoy a shorter hospital stay, a quicker postoperative recovery and can return to normal activities much earlier. There are also the benefits of less postoperative wound pain, much smaller surgical scars, less blood loss and less wound infection.

**Our Centre** is managed by a group of experienced specialists in minimally invasive and endoscopic surgery. With state-of-the-art equipment and a team of well-trained endoscopic nurses and technicians, we provide a wide range of high quality surgical services with the minimum of trauma for the benefit of patients.

## Surgical laparoscopic operations:

Cholecystectomy	Hernia repair
Appendicectomy	Colorectal resection
Gastric operation	Splenectomy
Adrenalectomy	
Nissen fundoplication for gastro-oesophageal reflux disease	
Gastric band for weight reduction	

## Endoscopic treatment of:

- Oesophageal variceal bleeding
- Peptic ulcer complications
- Benign and malignant stenosis
- Early tumours by mucosal resection
- Colonic polyps

## Gynaecological laparoscopic operations:

- Ovarian cystectomy / Oophorectomy
- Salpingectomy / Salpingotomy
- Myomectomy
- Hysterectomy
- Management of endometriosis
- Management of adhesions
- Tubal surgery

## Gynaecological hysteroscopic operations:

- Transcervical resection of fibroids
- Endometrial ablation

## Thoracic operations:

- Video assisted thoracic surgery (VAT)
- Sympathectomy for hyperhidrosis
- Pleurodesis for pneumothorax
- Lung resection

## Plastic and reconstructive surgery:

- Endoscopic forehead lift
- Endoscopic breast augmentation
- Video assisted abdominoplasty

## Orthopaedic operations:

- Arthroscopy and related procedures
- Microendoscopic disectomy for prolapsed intervertebral disc of lumbar spine
- Minimally invasive total hip replacement

## Other operations:

- Rectopexy for rectal prolapse
- Varicose vein operation

For further enquiries and appointment, please contact us:

Tel: 2835 8698

Fax: 2892 7511

E-mail: [miesc@hksh.com](mailto:miesc@hksh.com)

Web Site: [www.hksh.com](http://www.hksh.com)